

# Luke 19



Englische King James Version von 1611/1769 mit Strongs

1 And <sup>G2532</sup> Jesus entered <sup>G1525</sup> and passed through <sup>G1330</sup> Jericho <sup>G2410</sup>. 2 And <sup>G2532</sup>, behold <sup>G2400</sup>, there was a man <sup>G435</sup> named <sup>G3686</sup> <sup>G2564</sup> Zacchaeus <sup>G2195</sup>, which <sup>G2532</sup> <sup>G846</sup> was <sup>G2258</sup> the chief among the publicans <sup>G754</sup>, and <sup>G2532</sup> he <sup>G3778</sup> was <sup>G2258</sup> rich <sup>G4145</sup>. 3 And <sup>G2532</sup> he sought <sup>G2212</sup> to see <sup>G1492</sup> Jesus <sup>G2424</sup> who <sup>G5101</sup> he was <sup>G2076</sup>, and <sup>G2532</sup> could <sup>G1410</sup> not <sup>G3756</sup> for <sup>G575</sup> the press <sup>G3793</sup>, because <sup>G3754</sup> he was <sup>G2258</sup> little <sup>G3398</sup> of stature <sup>G2244</sup>. 4 And <sup>G2532</sup> he ran <sup>G4390</sup> before <sup>G1715</sup>, and climbed up <sup>G305</sup> into <sup>G1909</sup> a sycamore tree <sup>G4809</sup> to <sup>G2443</sup> see <sup>G1492</sup> him <sup>G846</sup>; for <sup>G3754</sup> he was <sup>G3195</sup> to pass <sup>G1330</sup> that <sup>G1223</sup> way. 5 And <sup>G2532</sup> when <sup>G5613</sup> Jesus <sup>G2424</sup> came <sup>G2064</sup> to <sup>G1909</sup> the place <sup>G5117</sup>, he looked up <sup>G308</sup>, and saw <sup>G1492</sup> him <sup>G846</sup>, and <sup>G2532</sup> said <sup>G2036</sup> unto <sup>G4314</sup> him <sup>G846</sup>, Zacchaeus <sup>G2195</sup>, make haste <sup>G4692</sup>, and come down <sup>G2597</sup>; for <sup>G1063</sup> to day <sup>G4594</sup> | <sup>G3165</sup> must <sup>G1163</sup> abide <sup>G3306</sup> at <sup>G1722</sup> thy <sup>G4675</sup> house <sup>G3624</sup>. 6 And <sup>G2532</sup> he made haste <sup>G4692</sup>, and came down <sup>G2597</sup>, and <sup>G2532</sup> received <sup>G5264</sup> him <sup>G846</sup> joyfully <sup>G5463</sup>. 7 And <sup>G2532</sup> when they saw <sup>G1492</sup> it, they <sup>G1234</sup> all <sup>G537</sup> murmured <sup>G1234</sup>, saying <sup>G3004</sup>, That <sup>G3754</sup> he was gone <sup>G1525</sup> to be guest <sup>G2647</sup> with <sup>G3844</sup> a man <sup>G435</sup> that is a sinner <sup>G268</sup>. 8 And <sup>G1161</sup> Zacchaeus <sup>G2195</sup> stood <sup>G2476</sup>, and said <sup>G2036</sup> unto <sup>G4314</sup> the Lord <sup>G2962</sup>, Behold <sup>G2400</sup>, Lord <sup>G2962</sup>, the half <sup>G2255</sup> of my <sup>G3450</sup> goods <sup>G5224</sup> I give <sup>G1325</sup> to the poor <sup>G4434</sup>; and <sup>G2532</sup> if <sup>G1536</sup> I have taken <sup>G4811</sup> any thing <sup>G1536</sup> from any man <sup>G5100</sup> by false accusation <sup>G4811</sup>, I restore <sup>G591</sup> him fourfold <sup>G5073</sup>. 9 And <sup>G1161</sup> Jesus <sup>G2424</sup> said <sup>G2036</sup> unto <sup>G4314</sup> him <sup>G846</sup> <sup>G3754</sup>, This day <sup>G4594</sup> is <sup>G1096</sup> salvation <sup>G4991</sup> come <sup>G1096</sup> to this <sup>G5129</sup> house <sup>G3624</sup>, forso much as <sup>G2530</sup> he <sup>G846</sup> also <sup>G2532</sup> is <sup>G2076</sup> a son <sup>G5207</sup> of Abraham <sup>G11</sup>. 10 For <sup>G1063</sup> the Son <sup>G5207</sup> of man <sup>G444</sup> is come <sup>G2064</sup> to seek <sup>G2212</sup> and <sup>G2532</sup> to save <sup>G4982</sup> that which was lost <sup>G622</sup>.

11 And <sup>G1161</sup> as they <sup>G846</sup> heard <sup>G191</sup> these things <sup>G5023</sup>, he added <sup>G4369</sup> and spake <sup>G2036</sup> a parable <sup>G3850</sup>, because <sup>G1223</sup> he <sup>G846</sup> was <sup>G1511</sup> nigh <sup>G1451</sup> to Jerusalem <sup>G2419</sup>, and <sup>G2532</sup> because they <sup>G846</sup> thought <sup>G1380</sup> that <sup>G3754</sup> the kingdom <sup>G932</sup> of God <sup>G2316</sup> should <sup>G3195</sup> immediately <sup>G3916</sup> appear <sup>G398</sup>. 12 He said <sup>G2036</sup> therefore <sup>G3767</sup>, A certain <sup>G5100</sup> nobleman <sup>G444</sup> <sup>G2104</sup> went <sup>G4198</sup> into <sup>G1519</sup> a far <sup>G3117</sup> country <sup>G5561</sup> to receive <sup>G2983</sup> for himself <sup>G1438</sup> a kingdom <sup>G932</sup>, and <sup>G2532</sup> to return <sup>G5290</sup>. 13 And <sup>G1161</sup> he called <sup>G2564</sup> his <sup>G1438</sup> ten <sup>G1176</sup> servants <sup>G1401</sup>, and delivered <sup>G1325</sup> them <sup>G846</sup> ten <sup>G1176</sup> pounds <sup>G3414</sup>, and <sup>G2532</sup> said <sup>G2036</sup> unto <sup>G4314</sup> them <sup>G846</sup>, Occupy <sup>G4231</sup> till <sup>G2193</sup> I come <sup>G2064</sup>. 14 But <sup>G1161</sup> his <sup>G846</sup> citizens <sup>G4177</sup> hated <sup>G3404</sup> him <sup>G846</sup>, and <sup>G2532</sup> sent <sup>G649</sup> a message <sup>G4242</sup> after <sup>G3694</sup> him <sup>G846</sup>, saying <sup>G3004</sup>, We will <sup>G2309</sup> not <sup>G3756</sup> have <sup>G2309</sup> this <sup>G5126</sup> man to reign <sup>G936</sup> over <sup>G1909</sup> us <sup>G2248</sup>. 15 And <sup>G2532</sup> it came to pass <sup>G1096</sup>, that when <sup>G1722</sup> he <sup>G846</sup> was returned <sup>G1880</sup>, having received <sup>G2983</sup> the kingdom <sup>G932</sup>, then <sup>G2532</sup> he commanded <sup>G2036</sup> these <sup>G5128</sup> servants <sup>G1401</sup> to be called <sup>G5455</sup> unto him <sup>G846</sup>, to whom <sup>G3739</sup> he had given <sup>G1325</sup> the money <sup>G694</sup>, that <sup>G2443</sup> he might know <sup>G1097</sup> how much <sup>G5101</sup> every man <sup>G5101</sup> had gained by trading <sup>G1281</sup>. 16 Then <sup>G1161</sup> came <sup>G3854</sup> the first <sup>G4413</sup>, saying <sup>G3004</sup>, Lord <sup>G2962</sup>, thy <sup>G4675</sup> pound <sup>G3414</sup> hath gained <sup>G4333</sup> ten <sup>G1176</sup> pounds <sup>G3414</sup>. 17 And <sup>G2532</sup> he said <sup>G2036</sup> unto him <sup>G846</sup>, Well <sup>G2095</sup>, thou good <sup>G18</sup> servant <sup>G1401</sup>: because <sup>G3754</sup> thou hast been <sup>G1096</sup> faithful <sup>G4103</sup> in <sup>G1722</sup> a very little <sup>G1646</sup>, have <sup>G2192</sup> thou authority <sup>G2468</sup> <sup>G1849</sup> over <sup>G1883</sup> ten <sup>G1176</sup> cities <sup>G4172</sup>. 18 And <sup>G2532</sup> the second <sup>G1208</sup> came <sup>G2064</sup>, saying <sup>G3004</sup>, Lord <sup>G2962</sup>, thy <sup>G4675</sup> pound <sup>G3414</sup> hath gained <sup>G4160</sup> five <sup>G4002</sup> pounds <sup>G3414</sup>. 19 And <sup>G1161</sup> he said <sup>G2036</sup> likewise <sup>G2532</sup> to him <sup>G5129</sup>, Be <sup>G1096</sup> thou <sup>G4771</sup> also <sup>G2532</sup> over <sup>G1883</sup> five <sup>G4002</sup> cities <sup>G4172</sup>. 20 And <sup>G2532</sup> another <sup>G2087</sup> came <sup>G2064</sup>, saying <sup>G3004</sup>, Lord <sup>G2962</sup>, behold <sup>G2400</sup>, here is thy <sup>G4675</sup> pound <sup>G3414</sup>, which <sup>G3739</sup> I have <sup>G2192</sup> kept laid up <sup>G606</sup> in <sup>G1722</sup> a napkin <sup>G4676</sup>. 21 For <sup>G1063</sup> I feared <sup>G5399</sup> thee <sup>G4571</sup>, because <sup>G3754</sup> thou art <sup>G1488</sup> an austere <sup>G840</sup> man <sup>G444</sup>: thou takest up <sup>G142</sup> that <sup>G3739</sup> thou layedst <sup>G5087</sup> not <sup>G3756</sup> down <sup>G5087</sup>, and <sup>G2532</sup> reapest <sup>G2325</sup> that <sup>G3739</sup> thou didst <sup>G4687</sup> not <sup>G3756</sup> sow <sup>G4687</sup>. 22 And <sup>G1161</sup> he saith <sup>G3004</sup> unto him <sup>G846</sup>, Out of <sup>G1537</sup> thine own <sup>G4675</sup> mouth <sup>G4750</sup> will I judge <sup>G2919</sup> thee <sup>G4571</sup>, thou wicked <sup>G4190</sup> servant <sup>G1401</sup>. Thou knewest <sup>G1492</sup> that <sup>G3754</sup> I <sup>G1473</sup> was <sup>G1510</sup> an austere <sup>G840</sup> man <sup>G444</sup>, taking up <sup>G142</sup> that <sup>G3739</sup> I laid <sup>G5087</sup> not <sup>G3756</sup> down <sup>G5087</sup>, and <sup>G2532</sup> reaping <sup>G2325</sup> that <sup>G3739</sup> I did <sup>G4687</sup> not <sup>G3756</sup> sow <sup>G4687</sup>. 23 Wherefore <sup>G1302</sup> then <sup>G2532</sup> gavest <sup>G1325</sup> not <sup>G3756</sup> thou <sup>G1325</sup> my <sup>G3450</sup> money <sup>G694</sup> into <sup>G1909</sup> the bank <sup>G5132</sup>, that <sup>G2532</sup> at my coming <sup>G2064</sup> I <sup>G1473</sup> might <sup>G302</sup> have required <sup>G4238</sup> mine own <sup>G846</sup> with <sup>G4862</sup> usury <sup>G5110</sup>? 24 And <sup>G2532</sup> he said <sup>G2036</sup> unto them that stood by <sup>G3936</sup>, Take <sup>G142</sup> from <sup>G575</sup> him <sup>G846</sup> the pound <sup>G3414</sup>, and <sup>G2532</sup> give <sup>G1325</sup> it to him that hath <sup>G2192</sup> ten <sup>G1176</sup> pounds <sup>G3414</sup>. 25 (And <sup>G2532</sup> they said <sup>G2036</sup> unto him <sup>G846</sup>, Lord <sup>G2962</sup>, he hath <sup>G2192</sup> ten <sup>G1176</sup> pounds <sup>G3414</sup>.) 26 For <sup>G1063</sup> I say <sup>G3004</sup> unto you <sup>G5213</sup>, That <sup>G3754</sup> unto every one <sup>G3956</sup> which <sup>G3588</sup> hath <sup>G2192</sup> shall be given <sup>G1325</sup>, and <sup>G1161</sup> from <sup>G575</sup> him that hath <sup>G2192</sup> not <sup>G3361</sup>, even <sup>G2532</sup>

that<sup>G3739</sup> he hath<sup>G2192</sup> shall be taken away<sup>G142</sup> from<sup>G575</sup> him<sup>G846</sup>. **27** But<sup>G4133</sup> those<sup>G1565</sup> mine<sup>G3450</sup> enemies<sup>G2190</sup>, which<sup>G3588</sup> would<sup>G2309</sup> not<sup>G3361</sup> that I<sup>G3165</sup> should reign<sup>G936</sup> over<sup>G1909</sup> them<sup>G846</sup>, bring<sup>G71</sup> hither<sup>G5602</sup>, and<sup>G2532</sup> slay<sup>G2695</sup> them before<sup>G1715</sup> me<sup>G3450</sup>.

**28** And<sup>G2532</sup> when he had thus<sup>G5023</sup> spoken<sup>G2036</sup>, he went<sup>G4198</sup> before<sup>G1715</sup>, ascending up<sup>G305</sup> to<sup>G1519</sup> Jerusalem<sup>G2414</sup>. **29** And<sup>G2532</sup> it came to pass<sup>G1096</sup>, when<sup>G5613</sup> he was come nigh<sup>G1448</sup> to<sup>G1519</sup> Bethphage<sup>G967</sup> and<sup>G2532</sup> Bethany<sup>G963</sup>, at<sup>G4314</sup> the mount<sup>G3735</sup> called<sup>G2564</sup> the mount of Olives<sup>G1636</sup>, he sent<sup>G649</sup> two<sup>G1417</sup> of his<sup>G846</sup> disciples<sup>G3101</sup>, **30** Saying<sup>G2036</sup>, Go ye<sup>G5217</sup> into<sup>G1519</sup> the village<sup>G2968</sup> over against<sup>G2713</sup> you; in<sup>G1722</sup> the which<sup>G3739</sup> at your entering<sup>G1531</sup> ye shall find<sup>G2147</sup> a colt<sup>G4454</sup> tied<sup>G1210</sup>, whereon<sup>G1909</sup> yet never<sup>G3739</sup> man<sup>G3762</sup> sat<sup>G444</sup>: loose<sup>G2523</sup> him<sup>G4455</sup>, and bring<sup>G3089</sup> him<sup>G846</sup> hither<sup>G71</sup>. **31** And<sup>G2532</sup> if<sup>G1437</sup> any man<sup>G5100</sup> ask<sup>G2065</sup> you<sup>G5209</sup>, Why<sup>G1302</sup> do ye loose<sup>G3089</sup> him? thus<sup>G3779</sup> shall ye say<sup>G2046</sup> unto him<sup>G846</sup>, Because<sup>G3754</sup> the Lord<sup>G2962</sup> hath<sup>G2192</sup> need<sup>G5532</sup> of him<sup>G846</sup>. **32** And<sup>G1161</sup> they that were sent<sup>G649</sup> went their way<sup>G565</sup>, and found<sup>G2147</sup> even as<sup>G2531</sup> he had said<sup>G2036</sup> unto them<sup>G846</sup>. **33** And<sup>G1161</sup> as they<sup>G846</sup> were loosing<sup>G3089</sup> the colt<sup>G4454</sup>, the owners<sup>G2962</sup> thereof<sup>G846</sup> said<sup>G2036</sup> unto<sup>G4314</sup> them<sup>G846</sup>, Why<sup>G5101</sup> loose ye<sup>G3089</sup> the colt<sup>G4454</sup>? **34** And<sup>G1161</sup> they said<sup>G2036</sup>, The Lord<sup>G2962</sup> hath<sup>G2192</sup> need<sup>G5532</sup> of him<sup>G846</sup>. **35** And<sup>G2532</sup> they brought<sup>G71</sup> him<sup>G846</sup> to<sup>G4314</sup> Jesus<sup>G2424</sup>: and<sup>G2532</sup> they cast<sup>G1977</sup> their<sup>G1438</sup> garments<sup>G2440</sup> upon<sup>G1909</sup> the colt<sup>G4454</sup>, and<sup>G1977</sup> they set<sup>G1913</sup> Jesus<sup>G2424</sup> thereon<sup>G1913</sup>. **36** And<sup>G1161</sup> as he<sup>G846</sup> went<sup>G4198</sup>, they spread<sup>G5291</sup> their<sup>G846</sup> clothes<sup>G2440</sup> in<sup>G1722</sup> the way<sup>G3598</sup>. **37** And when he<sup>G846</sup> was come nigh<sup>G1448</sup>, even<sup>G1161</sup> now<sup>G2235</sup> at<sup>G4314</sup> the descent<sup>G2600</sup> of the mount<sup>G3735</sup> of Olives<sup>G1636</sup>, the whole<sup>G537</sup> multitude<sup>G4128</sup> of the disciples<sup>G3101</sup> began<sup>G756</sup> to rejoice<sup>G5463</sup> and praise<sup>G134</sup> God<sup>G2316</sup> with a loud<sup>G3173</sup> voice<sup>G5456</sup> for<sup>G4012</sup> all<sup>G3956</sup> the mighty works<sup>G1411</sup> that<sup>G3739</sup> they had seen<sup>G1492</sup>; **38** Saying<sup>G3004</sup>, Blessed<sup>G2127</sup> be the King<sup>G935</sup> that cometh<sup>G2064</sup> in<sup>G1722</sup> the name<sup>G3686</sup> of the Lord<sup>G2962</sup>: peace<sup>G1515</sup> in<sup>G1722</sup> heaven<sup>G3772</sup>, and<sup>G2532</sup> glory<sup>G1391</sup> in<sup>G1722</sup> the highest<sup>G5310</sup>. **39** And<sup>G2532</sup> some<sup>G5100</sup> of the Pharisees<sup>G5330</sup> from<sup>G575</sup> among the multitude<sup>G3793</sup> said<sup>G2036</sup> unto<sup>G4314</sup> him<sup>G846</sup>, Master<sup>G1320</sup>, rebuke<sup>G2008</sup> thy<sup>G4675</sup> disciples<sup>G3101</sup>. **40** And<sup>G2532</sup> he answered<sup>G611</sup> and said<sup>G2036</sup> unto them<sup>G846</sup>, I tell<sup>G3004</sup> you<sup>G5213</sup> that<sup>G3754</sup>, if<sup>G1437</sup> these<sup>G3778</sup> should hold their peace<sup>G4623</sup>, the stones<sup>G3037</sup> would immediately cry out<sup>G2896</sup>.

**41** And<sup>G2532</sup> when<sup>G5613</sup> he was come near<sup>G1448</sup>, he beheld<sup>G1492</sup> the city<sup>G4172</sup>, and wept<sup>G2799</sup> over<sup>G1909</sup> it<sup>G846</sup>, **42** Saying<sup>G3004</sup>, If<sup>G3754</sup> thou hadst known<sup>G1097</sup>, even<sup>G2532</sup> thou<sup>G4771</sup>, at least<sup>G2534</sup> in<sup>G1722</sup> this<sup>G5026</sup> thy<sup>G4675</sup> day<sup>G2250</sup>, the things<sup>G3588</sup> which belong unto<sup>G4314</sup> thy<sup>G4675</sup> peace<sup>G1515</sup>; but<sup>G1161</sup> now<sup>G3568</sup> they are hid<sup>G2928</sup> from<sup>G575</sup> thine<sup>G4675</sup> eyes<sup>G3788</sup>. **43** For<sup>G3754</sup> the days<sup>G2250</sup> shall come<sup>G2240</sup> upon<sup>G1909</sup> thee<sup>G4571</sup>, that<sup>G2532</sup> thine<sup>G4675</sup> enemies<sup>G2190</sup> shall cast<sup>G4016</sup> a trench<sup>G5482</sup> about<sup>G4016</sup> thee<sup>G4671</sup>, and<sup>G2532</sup> compass<sup>G4033</sup> thee<sup>G4571</sup> round<sup>G4033</sup>, and<sup>G2532</sup> keep<sup>G4912</sup> thee<sup>G4571</sup> in<sup>G4912</sup> on every side<sup>G3840</sup>, **44** And<sup>G2532</sup> shall lay<sup>G1474</sup> thee<sup>G4571</sup> even with the ground<sup>G1474</sup>, and<sup>G2532</sup> thy<sup>G4675</sup> children<sup>G5043</sup> within<sup>G1722</sup> thee<sup>G4671</sup>; and<sup>G2532</sup> they shall<sup>G863</sup> not<sup>G3756</sup> leave<sup>G863</sup> in<sup>G1722</sup> thee<sup>G4671</sup> one stone<sup>G3037</sup> upon<sup>G1909</sup> another<sup>G3037</sup>, because<sup>G473</sup> thou knewest<sup>G1097</sup> not<sup>G3756</sup> the time<sup>G2540</sup> of thy<sup>G4675</sup> visitation<sup>G1984</sup>. **45** And<sup>G2532</sup> he went<sup>G1525</sup> into<sup>G1519</sup> the temple<sup>G2411</sup>, and began<sup>G756</sup> to cast out<sup>G1544</sup> them that sold<sup>G4453</sup> therein<sup>G1722</sup> and<sup>G2532</sup> them that bought<sup>G59</sup>, **46** Saying<sup>G3004</sup> unto them<sup>G846</sup>, It is written<sup>G1125</sup>, My<sup>G3450</sup> house<sup>G3624</sup> is<sup>G2076</sup> the house<sup>G3624</sup> of prayer<sup>G4335</sup>: but<sup>G1161</sup> ye<sup>G5210</sup> have made<sup>G4160</sup> it<sup>G846</sup> a den<sup>G4693</sup> of thieves<sup>G3027</sup>. **47** And<sup>G2532</sup> he taught<sup>G2258</sup> daily<sup>G2596</sup> in<sup>G1722</sup> the temple<sup>G2411</sup>. But<sup>G1161</sup> the chief priests<sup>G749</sup> and<sup>G2532</sup> the scribes<sup>G1122</sup> and<sup>G2532</sup> the chief<sup>G4413</sup> of the people<sup>G2992</sup> sought<sup>G2212</sup> to destroy<sup>G622</sup> him<sup>G846</sup>, **48** And<sup>G2532</sup> could<sup>G2147</sup> not<sup>G3756</sup> find<sup>G2147</sup> what<sup>G5101</sup> they might do<sup>G4160</sup>: for<sup>G1063</sup> all<sup>G537</sup> the people<sup>G2992</sup> were very attentive<sup>G1582</sup> to hear<sup>G191</sup> him<sup>G846</sup>.

## Fußnoten

1. pounds: mina, here translated a pound, is twelve ounces and an half: which according to five shillings the ounce is three pounds two shillings and sixpence
2. were...: or, hanged on him